

DECIZIE

29 martie 2016

orașul XXXXXXXXXXX

Colegiul judiciar al Curții de Apel XXXXXXXXXXX

în componența:

Președintelui ședinței de judecată TD

Judecătorii I D, R P

Grefier G Z

Cu participarea

Procurorului V S

Avocatului V M

Interpretului S L

a judecat în ședință de judecată publică apelurile declarate de procurorul în Serviciul Sud al Procuraturii Anticorupție A.C, inculpata XXXXXXXXXXX împotriva sentinței Judecătoria XXXXXXXXXXX din 20 noiembrie 2015 în cauza penală în privința inculpatei XXXXXXXXXXX, născută la zz xx19xx, originară și domiciliată în or.C str.Ș cel M xx, ap.6 cetățean al R.Moldova, căsătorită, fără antecedente penale,

înviniută de săvârșirea infracțiunilor prevăzute de art. 327 alin.(1), art.332 alin.(1) Cod penal.

Date referitoare la termenul de examinare a cauzei:

25.03.2015 – 20.11.2015 (prima instanță)

22.02.2016 – 29.03.2016 (instanța de apel)

Procedura de citare a fost legal executată.

Procurorul în ședința instanței de apel a susținut apelul procurorului așa cum a fost formulat și pledat pentru respingerea apelului inculpatei.

Inculpata și avocatul în ședința instanței de apel au pledat pentru admiterea apelului său așa cum a fost formulat și respingerea apelului declarat de procuror.

Asupra apelurilor, în baza materialelor din dosar și argumentelor prezentate în ședință, Colegiul judiciar

C O N S T A T Ă :

Prin sentința Judecătoria Cahul din 20 noiembrie 2015, a fost încetat procesul penal în cauza penală de învinuire a lui A G în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 332 alin.(1) Cod penal, din motivul intervenirii prescripției răspunderii penale.

A G a fost recunoscută vinovată de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 327 alin. (1) Cod penal și aplicată pedeapsa de 3 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții sau exercita activitate în domeniul administrației publice pe un termen de cinci ani.

În conformitate cu art.90 Cod penal, s-a suspendat condiționat executarea pedepsei stabilite pe un termen de probă de 2(doi) ani, obligînd-o să nu-și schimbe domiciliul fără consimțămîntul organului competent.

Pentru a pronunța sentința instanța de fond a reținut următoarele:

A G fiind angajată la 30 mai 2005 în baza dispoziției primarului orașului XXXXXXXXXXX nr.58-i „Despre angajare în funcție”, în calitate de proiectant-designer pentru amenajarea spațiilor verzi al secției salubritate al primăriei or.XXXXXXXXXX, fiind desemnată la 29 noiembrie 2012 în baza dispoziției primarului or. XXXXXXXXXXX nr.575-i „Cu privire la desemnarea unei persoane cu funcții de răspundere”, ca și persoană cu funcții de răspundere pentru evidența persoanelor condamnate la pedeapsa sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, totodată potrivit pct.6.12 a fișei de post din 12.02.2013, avînd atribuții de persoană cu funcții de răspundere pentru evidența persoanelor condamnate îndreptate spre executare a deciziilor judiciare XXXXXXXXXXX de către biroul de probațiune XXXXXXXXXXX, pentru lucrările publice neremunerate, inclusiv fiindu-i stabilite atribuțiile, conform pct.14 al Regulamentului cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, fiind totodată, conform prevederilor art.123 Cod penal, persoană publică, responsabilă din cadrul administrației publice locale de supravegherea și executarea pedepsei cu ore de muncă neremunerată în folosul comunității a condamnaților, în atribuțiile căruia intră;

-potrivit prevederilor art. 192 alin. (1) Cod de executare, determinarea obiectelor cu destinație socială la care condamnații execută pedeapsa muncii neremunerate în folosul comunității;

- verificarea, potrivit art. 193 alin. (1) Cod de executare, a calității lucrului efectuat de către condamnat, informarea organului de probațiune despre numărul de ore lucrate sau despre neexecutarea volumului de muncă stabilit;

-fiind cunoscută cu prevederile art. 67 Cod penal, din care reiese că, munca neremunerată în folosul comunității constă în antrenarea condamnatului, în afara timpului serviciului de bază sau de studii, la muncă, determinată de autoritățile administrației publice locale și că, munca neremunerată în folosul comunității este executată de la 2 la 4 ore pe zi;

-cunoscînd despre faptul că conform Regulamentului cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, în atribuțiile administrației publice locale intră:

- prezentarea, de comun acord cu serviciul de executare, a listei obiectelor de muncă pentru persoanele condamnate la pedeapsă sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității;

-oferirea locurilor de muncă respective;

-informarea în scris a serviciului de executare despre numărul orelor lucrate de către condamnat;

-eliberarea caracteristicii condamnatului cu privire la atitudinea acestuia față de obligațiunile sale;

-informarea în scris despre prezența condamnatului la obiectul de lucru sau despre eschivarea acestuia de la executarea pedepsei; -familiarizarea condamnatului, sub semnătură, cu regulile tehnicii securității muncii,

Avînd, conform dispoziției primarului or. XXXXXXXXXXX nr.204-i din 03.05.2013, obligația supravegherii și controlului executării pedepsei aplicate numitului DS, ducerea evidenței timpului efectiv lucrat și prezentarea informației despre executarea lucrărilor de către ultimul, acesta fiind condamnat potrivit sentinței Judecătoria XXXXXXXXXXX din 11 aprilie 2013, la o pedeapsă sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității în mărime de 100 ore, acționînd contrar atribuțiilor de serviciu menționate mai sus, a comis fapta de abuz de serviciu, în următoarele circumstanțe:

La 31 iulie 2013, aflîndu-se în or. XXXXXXXXXXX, folosindu-se de situația de serviciu, urmărind scopul de a ascunde propria

îndeplinire necorespunzătoare a atribuțiilor de serviciu, adică faptul că nu a verificat condamnatul D S la locul de muncă stabilit și în termenul stabilit, deși era obligată să o facă, prin încălcarea art.67 alin.(l) Cod penal, ale art.191 alin.(l), 192, 193 alin.(l) Cod de executare, care prevăd modul și condițiile executării pedepsei de către condamnat, inclusiv și ale normelor Regulamentului cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1643 din 31.12.2003, pct.4 care stipulează că, pedeapsa sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității se execută la obiecte cu destinație socială de la locul de trai al condamnatului, ale pct.6 alin.(2), din care reiese că, termenul de prestare a muncii neremunerate în folosul comunității se calculează în ore, pe parcursul cărora condamnatul execută pedeapsa, cunoscând despre faptul că potrivit pct.13 alin.(l) în atribuțiile Primăriei intră și prezentarea, de comun acord cu serviciul de executare, a listei obiectelor de muncă pentru persoanele condamnate la pedeapsă sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, prin încălcarea normelor pct.14 alin.(3) și (5) al Regulamentului cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.1643 din 31.12.2003, care prevede că, persoanele cu funcție de răspundere la care condamnatul execută pedeapsa, sînt obligate să informeze în scris serviciul de executare despre numărul orelor lucrate de către condamnat, inclusiv și informarea în scris despre prezența condamnatului la obiectul de lucru sau despre eschivarea acestuia de la executarea pedepsei, cunoscînd de faptul că, în cazul în care a constatat că condamnatul se eschivează cu rea-voință de la executarea pedepsei sau în caz că acesta a părăsit locul de trai, să comunice imediat reprezentanților Biroului de Probațiune XXXXXXXXXX, înțelegând și conștientizând caracterul acțiunilor sale ilegale, acționînd din interese personale, manifestate prin ascunderea faptului neexecutării întocmai a dispoziției primarului or. Cahul nr.204-i din 03.05.2013, prin care avea dispusă obligația supravegherii și controlului executării pedepsei aplicate numitului D S, ducerea evidenței timpului efectiv lucrat și prezentarea informației despre executarea lucrărilor de către ultimul, urmărind scopul producerii unor consecințe juridice și săvîrșirea unei fapte cu intenție, care poate produce consecințe socialmente periculoase, în continuare făcînd abuz de serviciu, cunoscînd totodată faptul că, ea nu a verificat condamnatul D S pe timp de noapte între orele 04:00 și pînă la 08:00, la locul efectuării lucrărilor stabilite conform graficului, în perioada de timp de la 15 pînă la 31 iulie 2013, fiind conștientă de faptul că introducerea orelor de muncă și contrasemnarea zilnică în prezentul grafic va conduce la încheierea acestuia și va fi considerată pedeapsa stabilită conform sentinței de condamnare, executată de către D S, intenționat a introdus date false în graficul privind executarea muncii neremunerate în folosul comunității a condamnatului prezentarea la obiectul de lucru, l-a semnat personal și a înscris date false, precum că ultimul zilnic s-a prezentat la obiectul de muncă, a executat muncile pe deplin, fără careva observații, adică, a indicat faptul precum că D S, în zilele începînd cu data de 17 iulie 2013 și pînă pe 31 iulie 2013, a executat orele muncă neremunerată în folosul comunității, deși, acesta în perioada zilelor menționate, conform datelor oficiale, la 17.07.2013 era ieșit din țară și a intrat la 31.07.2013, iar în rezultat l-a prezentat șefului grupului de salubritate și amenajarea teritoriului al primăriei XXXXXXXXXX, d-lui C G, pe care l-a convins că pedeapsa aplicată condamnatului D S a fost executată, astfel, ultimul a aplicat semnătura și ștampila, prin care i-a acordat dreptul lui D S de a nu mai executa orele de muncă pentru perioada de executare a pedepsei stabilită conform graficului de la 15 iulie 2013 pînă la 31 iulie 2013, ulterior, actul fals a fost transmis la Biroul de Probațiune XXXXXXXXXX, eliberîndu-l ilegal de la executarea pedepsei penale, cauzând astfel daune considerabile intereselor publice ca urmare a încălcării normelor imperative ale legilor nominalizate, subminarea imaginii organelor publice, instituțiilor de stat, precum și prin neatingerea scopului pedepsei penale, adică, restabilirii echității sociale, reeducării condamnatului și prevenirii săvîrșirii de noi infracțiuni atît din partea condamnaților, cît și a altor persoane.

În drept, acțiunile inculpatei A G au fost încadrate în baza art.327 alin.(l) Cod penal-abuz de serviciu, adică folosirea intenționată de către o persoană publică a situației de serviciu în alte interese personale, dacă aceasta a cauzat daune considerabile intereselor publice.

Tot ea, A G, fiind angajată la 30 mai 2005 în baza dispoziției primarului orașului XXXXXXXXXX nr.58-i „Despre angajare în funcție”, în calitate de proiectant-designer pentru amenajarea spațiilor verzi al secției salubritate al primăriei XXXXXXXXXX, fiind desemnată la 29 noiembrie 2012 în baza dispoziției primarului or. XXXXXXXXXX nr.575-i „Cu privire la desemnarea unei persoane cu funcții de răspundere”, ca și persoană cu funcții de răspundere pentru evidența persoanelor condamnate la pedeapsa sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, totodată potrivit pct.6.12 a fișei de post din 12.02.2013, avînd atribuții de persoană cu funcții de răspundere pentru evidența persoanelor condamnate îndreptate spre executare a deciziilor judiciare XXXXXXXXXX de către Biroul de Probațiune XXXXXXXXXX, pentru lucrările publice neremunerate, inclusiv fiindu-i stabilite atribuțiile conform pct.14 al Regulamentului cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, fiind totodată, conform prevederilor art.123 Cod penal, persoană publică, responsabilă din cadrul administrației publice locale de supravegherea și executarea pedepsei cu ore de muncă neremunerată în folosul comunității a condamnaților, a comis fapta de fals în acte publice, în următoarele circumstanțe:

La 31 iulie 2013, aflîndu-se în or. XXXXXXXXXX, folosindu-se de situația de serviciu, urmărind scopul de a ascunde propria îndeplinire necorespunzătoare a atribuțiilor de serviciu, adică faptul că nu a verificat condamnatul D S la locul de muncă stabilit și în termenul stabilit, deși era obligată să o facă, prin încălcarea art.67 alin.(l) Cod penal, ale art. art.191 alin.(l), 192, 193 alin.(l) Cod de executare care preved modul și condițiile executării pedepsei de către condamnat, inclusiv și ale normelor Regulamentului cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1643 din XXXXXXXXXX, pct.4 care stipulează că, pedeapsa sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității se execută la obiecte cu destinație socială de la locul de trai al condamnatului, ale pct.6 alin.(2), din care reiese că, termenul de prestare a muncii neremunerate în folosul comunității se calculează în ore, pe parcursul cărora condamnatul execută pedeapsa, cunoscînd despre faptul că potrivit pct.13 alin.(l) în atribuțiile primăriei intră și prezentarea, de comun acord cu serviciul de executare, a listei obiectelor de muncă pentru persoanele condamnate la pedeapsă sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, prin încălcarea normelor pct.14 alin.(3) și(5) al Regulamentului cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.1643 din XXXXXXXXXX, care prevede că, persoanele cu funcție de răspundere la care condamnatul execută pedeapsa, sînt obligate să informeze în scris serviciul de executare despre numărul orelor lucrate de către condamnat, inclusiv și informarea în scris despre prezența condamnatului la obiectul de lucru sau despre eschivarea acestuia de la executarea pedepsei, cunoscînd de faptul că, în cazul în care a constatat că condamnatul se eschivează cu rea-voință de la executarea pedepsei sau în caz că acesta a părăsit locul de trai, să comunice imediat reprezentanților Biroului de Probațiune XXXXXXXXXX, înțelegând și conștientizând caracterul acțiunilor sale ilegale, acționînd din interese personale, manifestate prin ascunderea faptului neexecutării întocmai a dispoziției primarului or. XXXXXXXXXX nr.204-i din 03.05.2013, prin care avea dispusă obligația supravegherii și controlului executării pedepsei aplicate numitului D S, ducerea evidenței timpului efectiv lucrat și prezentarea informației despre executarea lucrărilor de către ultimul, urmărind scopul producerii unor consecințe juridice și săvîrșirea unei fapte cu intenție, care poate produce consecințe socialmente periculoase, în continuare făcînd abuz de serviciu, cunoscînd totodată faptul că

ea, nu a verificat condamnatul D,S pe timp de noapte între orele 04:00 și pînă la 08:00, în perioada de timp de la 15 pînă la 31 iulie 2013, la locul efectuării lucrărilor stabilite conform graficului, fiind conștientă de faptul că introducerea orelor de muncă și contrasemnarea zilnică în prezentul grafic, va conduce la încheierea acestuia și va fi considerată pedeapsa stabilită conform sentinței de condamnare, executată de către D S, a intenționat introdus date vădit false în graficul privind executarea muncii neremunerată în folosul comunității a condamnatului prezentarea la obiectul de lucru, 1-a semnat personal și a înscris date false, precum că ultimul zilnic s-a prezentat la obiectul de muncă, a executat muncile pe deplin, fără careva observații, adică, a indicat faptul precum că D S, în zilele începînd cu data de 17 iulie și pînă pe 31 iulie 2013, a executat orele muncă neremunerată în folosul comunității, deși, acesta în perioada zilelor menționate, conform datelor oficiale, la 17.07.2013 era ieșit din țară și a intrat la 31.07.2013, iar în rezultat 1-a prezentat șefului grupului de salubritate și amenajare a teritoriului al primăriei XXXXXXXXXX, C G, pe care 1-a convins că pedeapsa aplicată condamnatului DoS a fost executată, astfel, ultimul a aplicat semnătura și ștampila, prin care i-a acordat dreptul lui D S de a nu mai executa orele de muncă pentru perioada de executare a pedepsei stabilită conform graficului de la 15 pînă la 31 iulie 2013, ulterior, actul fals a fost transmis la Biroul de Probațiune XXXXXXXXXX, eliberîndu-l ilegal de la executarea pedepsei penale.

În drept, acțiunile inculpatei A G au fost încadrate în baza art.332 alin. (1) Cod penal - înscrierea de către o persoană publică, în documentele oficiale a unor date vădit false, precum și falsificarea unor astfel de documente, dacă aceste acțiuni au fost săvîrșite din alte interese personale.

La **07 decembrie 2015** procurorul în Serviciul Sud al Procuraturii Anticorupție, A.C a depus apel, solicitînd casarea sentinței enunțate, în latura penală, în partea stabilirii pedepsei, rejudecarea cauzei cu adoptarea unei noi hotărîri prin care AG să fie recunoscută culpabilă de comiterea infracțiunii prevăzute de art.327 alin.(1) Cod penal și să-i fie stabilită pedeapsă cu închisoare pe un termen de 2 ani, cu executarea acesteia în penitenciar pentru femei, cu menținerea în rest în vigoare a sentinței.

În argumentarea apelului procurorul a indicat că, la aprecierea pedepsei instanța de judecată n-a ținut cont îndeajuns de prevederile art.75 Cod penal, potrivit căruia la stabilirea și aplicarea pedepsei se ține seama de gravitatea infracțiunii săvîrșite, de împrejurările în care fapta a fost comisă.

Consideră că nerecunoașterea vinei de către inculpată este o metodă de apărare și nu poate constitui temei de aplicare față de ea a prevederilor art.90 Cod penal.

Totodată menționează că, în circumstanțele în care A G. a comis infracțiunile imputate cu intenție, iar ca rezultat paguba cauzată intereselor publice nu a fost recuperată, nefiind astfel atins scopul pedepsei penale aplicate față de numitul D S, reeducării condamnatului și prevenirii săvîrșirii de noi infracțiuni atît din partea condamnaților cît și a altor persoane, consideră că prevederile art.90 Cod penal față de ea nu-i puteau fi aplicate.

Susține procurorul, că la pronunțarea sentinței, nu s-a luat în considerație faptul că prin acțiunile sale inculpata A G a prejudiciat grav imaginea autorităților publice, ceea ce a creat și creează o stare de neîncredere în corectitudinea funcționarilor.

Mai menționează procurorul că fapta a fost comisă în timpul exercitării de inculpată a unei funcții publice, circumstanță ce sporește considerabil gradul social-periculos al faptei comise.

La **02 decembrie 2015** inculpata A G a depus apel, prin care a solicitat casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care A G să fie achitată de sub învinuirea săvîrșirii infracțiunilor prevăzute de art.332 alin.(1) Cod penal și art.327 alin.(1) Cod penal pe motivul lipsei elementelor constitutive ale infracțiunii.

În motivarea apelului inculpata a invocat că, instanța nu a judecat cauza în limitele învinuirii formulate în rechizitoriu și a completat învinuirea din oficiu cu circumstanțe de fapt neincriminate inculpatei și care modifică esențial învinuirea în sensul agravării situației ultimei, nerespectînd, astfel, principiul contradictorialității procesului penal.

Mai susține că, cauza penală în privința G A pe art.327 alin.(1), art.332 alin.(1) Cod penal necesită să fie încetată, iar Galina Arseni achitată pe aceste capete de acuzare dat fiind faptul că G Anu este o persoană publică, în sensul art.123 Cod penal, deci nu este subiect al infracțiunilor imputate, precum și lipsește latura obiectivă, adică alte interese personale.

Susține că funcția ocupată de A G.-maistru proiectant designer pentru amenajarea spațiilor verzi a secției salubritate Primăria XXXXXXXXXX, nu este funcție publică și nici decum nu cade sub incidența Legii cu privire la funcția publică și statutul juridic al funcționarului public nr.158 din 04 iulie 2008.

Mai menționează că, afirmarea existenței interesului personal al G A, cum ar fi „urmărind scopul de a ascunde propria îndeplinire necorespunzătoare a atribuțiilor de serviciu” nu este bazată pe un suport probator concret, ci constituie o susținere cu caracter general, care nu poate produce efecte juridice pe plan procesual.

Relatează că motivarea sentinței este bazată numai pe niște probe, argumente declarative.

Menționează că, timpul de muncă pe care A G., în conformitate cu regulamentul intern al unității, cu contractul individual și cel colectiv de muncă, l-a folosit pentru îndeplinirea obligațiilor de muncă.

Dispoziția primarului or.XXXXXXXX nr.575-i din 29 noiembrie 2012 ”Cu privire la desemnarea unei persoane cu funcții de răspundere, în privința G.A și care înrăutățește situația ei în comparație cu legislația muncii este nulă și nu produce efecte juridice.

Mai susține apelantul că, instanța în sentință prin argumentele sale nu vorbește despre intenția directă a inculpatei la săvîrșirea infracțiunilor imputate, ci despre alte forme de vinovăție.

Invocă că, inculpata A G. nu avea împuterniciri în sensul pct.14 al Regulamentului cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, și de aceste împrejurări dispunea în exclusivitate numai administrația grupului de salubritate și amenajare a teritoriului al primăriei C și nicidecum AG, care exercita numai activități pur tehnice și auxiliare.

Verificînd argumentele invocate în apelurile declarate în raport cu sentința atacată, Colegiul judiciar ajunge la concluzia de a respinge apelurile și de menținut hotărârea primei instanțe din următoarele considerente.

Conform art.415 CPP:

Instanța de apel, judecînd cauza în ordine de apel, adoptă una din următoarele decizii: 1) respinge apelul, menținînd hotărârea atacată, dacă: c) apelul este nefondat.

La pronunțarea sentinței, instanța de judecată corect a stabilit circumstanțele de fapt și de drept și just a constatat că A G. a săvîrșit infracțiunile prevăzute de art.art.327 alin.(1), 332 alin.(1) Cod penal.

Motivele invocate de inculpata AG. precum că ea nu este vinovată de săvîrșirea infracțiunilor imputate, Colegiul judiciar le consideră neîntemeiate, din următoarele considerente:

Vinovăția inculpatei A G în săvîrșirea infracțiunilor incriminate este dovedită prin ansamblul de probe cercetate și administrate în cauză.

Audiat în calitate de martor în ședință de judecată, TȘșef-adjunct al biroului de probațiune XXXXXXXXXX a declarat că, cu A

G sunt în relații de serviciu. Când parvine sentința de condamnare, în timp de 5 zile se pune în executare. Condamnatul este informat unde va presta orele de muncă și de comun acord se întocmește graficul lucrului. Graficul se întocmește numai de către consilier și condamnat. Di a executat ore de muncă neremunerată, pe care a solicitat să le execute începând cu ora 04:00, deoarece lucra cu ziua. Careva informații că condamnatul se eschivează de la lucru nu au parvenit. Personal a verificat dacă condamnatul a executat orele și careva încălcări nu s-au depistat.

Dacă persoana la început corespunde și execută cerințele nu este necesitate ca consilierul să verifice permanent condamnatul. Persoana responsabilă era desemnată Ar G, dar controlul era pe seama lui C G. În grafic semnează persoana responsabilă, condamnatul și ștampilă aplică șeful grupului de salubritate. În grafic se indică datele personale, locul executării orelor de muncă și datele de executare. În rubrica responsabil a indicat-o pe A G. La ora 04:00 pe d-na G nu a văzut-o, dar a discutat cu d-ei prin telefon și careva obiecții nu au fost. Graficul este un document oficial, în grafic nu se face nici o mențiune caracteristică. Dacă condamnatul nu se prezintă, se face în scris în grafic că nu a lucrat și pe urmă se face alt grafic cu restanța. În cazul lui Di nu a parvenit nici o obiecție. D a fost scos de la evidență conform graficului. Cu persoana responsabilă discutau prin telefon și ultima i-a comunicat că lucrul era făcut. Condamnatul nu era obligat să se prezinte la persoana responsabilă, el venea, făcea lucrul și pleca. Nu este specificat în legislație că condamnatul trebuie să prezinte sau să dea darea de seamă. (f.d.205-206, vol.I)

Audiat în calitate de martor C G în ședința de judecată a declarat că, pe inculpată este colaborator al grupului de salubritate. Primind de la biroul de probațiune graficul cu ore pentru persoane care execută pedeapsa sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, condamnații sunt trimiși la locuri de lucrări. La caz, controlul era efectuat de A G. Pentru fiecare zi graficul era semnat de persoana responsabilă, după aceasta dacă a fost executată pedeapsa, personal aprobă acest grafic. Persoana responsabilă pentru executarea pedepsei lui D era A G. La acel moment prin decizia primarului în privința controlului condamnaților era numită A G. Cu condamnații se face instructaj cu privire la protecția muncii și mai departe cu persoana responsabilă condamnatul pleacă la obiect. Fără semnătura persoanei responsabile el nu aplica ștampila. Nu sunt funcționari publici și nu a fost elaborată fișa de post pe aceste atribuții separat. (f.d.207-208, vol.I)

Martorul D R audiată în ședința de judecată a declarat instanței că, pe A G nu o cunoaște, D S este fiul ei. A fost telefonată acasă de cineva din procuratură pentru ada careva declarații. În anul 2013 fiul ei a avut probleme cu legea, în urma cărui fapt i-a fost aplicată pedeapsa sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității. Perioada în care urma să ispășească pedeapsa era pe timp de vară. Îl trezea pe fiu la ora 03:00 noaptea pentru a merge la lucru. Mergea la tanc, aeroport pentru a executa orele. În tot acest timp fiul ei nu a plecat peste hotare, a executat toate orele. Fiul ei se întoarcea în fiecare seară acasă, deoarece ziua lucrează undeva. (f.d.219, vol.I)

În ședința de judecată martorul DS a declarat că, A G îi este cunoscută. A fost condamnat la 100 ore muncă neremunerată în folosul comunității. A fost pus la evidență la Biroul de Probațiune. De către o persoană i-a fost eliberat graficul orelor de muncă, după care a nimerit la G A. Orele de muncă erau fixate de la ora 04:00 pînă la 08:00 dimineața. În timpul executării lucrului de la ora 04:00 pînă la 08:00 nu a fost verificat de AG, singur se prezenta la ea și-i comunica ce a făcut, tot după lucru cînd mergea la d-na A se și semna în grafic. Graficul de lucru se păstra la AG. A executat pedeapsa pe timp de vară. În timpul executării pedepsei peste hotarele țării nu a plecat. Pașaportul l-a pierdut aproximativ 2 ani în urmă, înainte de a fi condamnat. Despre pierderea pașaportului nu a comunicat nimănui. Cu AG se întâlnea la locul de muncă a ei. Anterior a ieșit din țară, dar în perioada de 3 ani nu poate ieși din motiv că nu are pașaport. D-na Anu i-a spus niciodată că nu este de acord cu graficul stabilit în privința lui. În anul 2013 nu a plecat din țară. Orele de muncă le-a executat în regiunea raionului S, a făcut curățenie, a strîns gunoiul și altele, după cum i-a spus d-na A. Nu poate explica datele eliberate de DGMO al Ministerului de Interne privitor la ieșirea din țară. Nu deține pașaport internațional. În toamnă a ieșit din țară ultima dată. În grafic se semna doar la biroul d-nei Arseni. (f.d.224-225, vol.I)

Audiată în calitate de inculpată A G, nu a recunoscut vinovăția și a declarat instanței că, pe parcursul anului 2013 a avut în jur de 40 de condamnați, și la toți graficul de muncă era diferit. În timpul zilei de lucru verifica lucrul condamnaților. Ziua de lucru începea la ora 08:00, venea la birou, făcea planul. Declară că a fost angajată în anul 2004 în calitate de designer-proiectant. Verificarea condamnaților o executa la indicațiile verbale ale șefului. În perioada anilor 2005-2012, șeful a făcut fișa de post și ulterior au fost făcute dispozițiile care confirmau aceste împuterniciri de verificare a muncii condamnaților. Lucru condamnaților îl verifica uneori dimineața, alteori după masă cum era planificarea, dar luînd în considerație că lucrau prin diferite zone ale orașului, nu era posibilitatea să reușească peste tot. Ea mergea și verifica lucrul, dacă era făcut, cum era făcut și în ce măsură era făcut, verifica doar lucrul. După ce se finisa graficul, procesul executării lucrărilor, era semnat de condamnat, de ea și dat la semnat șefului. Pe acest proces era aplicată ștampila de către șef. Pentru obligațiunile respective nu era remunerată suplimentar. Cu dispoziția primarului prin care a fost desemnată ca persoană responsabilă pentru supravegherea condamnatului D a făcut cunoștință. Consideră că D era obligat să execute orele, deoarece i-a fost arătat ce anume trebuie să facă. Personal a verificat de cîteva ori lucru între orele 04:00 și 08:00, dar pe urmă verifica doar lucru făcut, nu putea să se trezească în fiecare noapte pentru a-l verifica pe el. Graficul de lucru nu îl semnau în fiecare zi, uneori la 2-3 zile. Careva obiecții față de lucrările lui D nu a avut. O copie a graficului a rămas la ea și alta la condamnat. A aflat despre faptul că D a părăsit țara atunci cînd a fost chemată la Procuratură. Consideră că a îndeplinit întocmai dispozițiile primarului. Nu a fost impusă de nimeni să semneze graficul de executare. Nu a văzut să fi lucrat altcineva în locul condamnatului. (f.d.188-189, vol.I)

Circumstanțele cauzei sunt confirmate și de următoarele probe cercetate în cadrul cercetării judecătorești, materialele și documentele anexate la dosar:

-Extrasul din Sistemul Informațional integral al Poliției de Frontieră, potrivit căruia DS a părăsit teritoriul Republicii Moldova prin punctul de trecere Vulcănești în perioada 17.07.2013-04.08.2013, 10.09.2013, 01.12.2013, 03.07.2014 (f.d.6);

-Graficul privind executarea muncii neremunerate în folosul comunității a condamnatului D S, din care urmează că, acesta a început orele de muncă de la 15.07.2013 și le-a finisat la 31.07.2013, a muncit cîte 4 ore pe zi de la ora 04:00 pînă la 08:00 (f.d.9-10);

-Graficul privind executarea muncii neremunerate în folosul comunității a condamnatului D S, potrivit căruia condamnatul în perioada 15.07.2013-31.07.2013, a avut de executat 60 de ore, a cîte 4 ore pe zi, de la ora 04:00 pînă la 08:00 (f.d.21-22);

-Raportul de ieșire în teritoriu întocmit și semnat de șeful adjunct al Biroului de Probațiune XXXXXXXXXX, T Ș la 16.08.2013, potrivit căruia în timpul controlului la obiectul de lucru și anume str. Ștefan cel Mare, or. XXXXXXXXXX, s-a stabilit că, condamnatul D S nu a fost găsit (f.d.23);

-Dispoziția primarului or. XXXXXXXXXX nr. 575-i din 29.11.2012 "Cu privire la desemnarea persoanei cu funcții de răspundere", din care urmează că, A G maistru proiectant designer pentru amenajarea spațiilor verzi al grupului de salubritate și amenajare a teritoriului al Primăriei or. XXXXXXXXXX, a fost desemnată persoană cu funcții de răspundere pentru evidența persoanelor condamnate la pedeapsă sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, adusă la cunoștință contra semnătură lui A G. (f.d.

78);

-fișa postului AG, la pct.6.12 este prevăzut că este responsabilă de evidența și executarea deciziilor asupra condamnaților repartizați de Departamentul de executare a deciziilor judiciare XXXXXXXXXX pentru efectuarea lucrărilor publice neremunerate, adusă la cunoștință contra semnătură lui A.G. la 12.02.2013 (f.d.101-105);

-Dispoziția primarului or.XXXXXXXX nr. 204-i din 03.05.2013, prin care condamnatul D S a fost obligat să execute 100 ore muncă neremunerată în folosul comunității în cadrul grupului de salubritate și amenajare a teritoriului din cadrul Primăriei or. XXXXXXXXXX, iar AG a fost obligată să ducă evidența timpului efectiv lucrat și să prezinte Biroului de probațiune XXXXXXXXXX, informația despre executarea lucrărilor de către condamnatul D S (f.d. 119);

-Raportul de expertiză judiciară nr.2898 din 05 iunie 2015, potrivit căruia semnăturile depuse în rubrica "Condamnatului" din blancheta "Graficul privind executarea muncii neremunerate în folosul comunității a condamnatului" pe perioada de timp 15.07.2013-31.07.2013, nu sunt executate de către cet. D SV, ci de o altă persoană prin executarea imitației libere (f.d.211-215).

Astfel, probele administrate de către organul de urmărire penală și cercetate în ședința de judecată de către instanța de fond și de instanța de apel cu respectarea prevederilor art. 101 CPP, confirmă vinovăția inculpatei A G în comiterea infracțiunilor prevăzute de:

-*art.327 alin.(1) Cod penal-* abuzul de serviciu, adică folosirea intenționată de către o persoană publică a situației de serviciu, în interes personal, care a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice;

-*art.332 alin.(1) Cod penal-* înscrierea de către o persoană publică în documentele oficiale a unor date vădit false, precum și falsificarea unor astfel de documente, săvârșite din interes personal.

Referitor la argumentul invocat de inculpata A G privind nevinovăția sa, Colegiul judiciar îl apreciază critic, deoarece pe parcursul judecării cauzei nu au fost stabilite motive de a supune îndoielilor declarațiile martorilor, acestea în cumulul lor cu raportul de expertiză judiciară, înscrisurile anexate dovedind cu certitudine că inculpata a comis anume infracțiunile imputate, iar faptul că acesta nu-și recunoaște vinovăția, nu constituie temei pentru pronunțarea unei hotărâri de achitare, poziția sa fiind una de apărare și eschivare de la răspunderea penală.

Argumentul invocat de inculpată referitor la faptul că instanța de fond nu a judecat cauza în limitele învinuirii formulate în rechizitoriu și a completat învinuirea din oficiu, Colegiul judiciar îl apreciază critic, deoarece instanța de judecată a examinat cauza strict în limitele învinuirii formulate în rechizitoriu, respectând prevederile art.325 alin.(1) CPP, iar în partea descriptivă a sentinței s-a descris fapta criminală care a fost dovedită, în limitele învinuirii formulate în rechizitoriu.

Faptul că în motivarea sentinței s-a scris că, *A G a indicat în graficul privind executarea muncii neremunerate în folosul comunității a condamnatului, că condamnatul DSa executat efectiv pedeapsa sub formă de muncă neremunerată stabilită prin sentința Judecătoriei XXXXXXXXXX din 11 aprilie 2013, aplicând semnătura ultimului...*, nu denotă faptul că a fost modificată învinuirea în sensul agravării situației inculpatei, or este o apreciere a probelor de către instanța de judecată, iar în rechizitoriu este menționat că, *„AG. ...intenționat a introdus date vădit false în graficul privind executarea muncii neremunerate în folosul comunității a condamnatului prezentarea la obiectul de lucru, l-a semnat personal și a înscris date false...”*.

Argumentul inculpatei A G. că lipsește latura obiectivă(corect-latura subiectivă), nefiind demonstrat ” alte interese personale”, Colegiul judiciar îl consideră neîntemeiat deoarece, A G a realizat latura subiectivă a infracțiunii de abuz de serviciu, prin acțiunile sale intenționate manifestate prin interesul personal, pentru a ascunde îndeplinirea defectuoasă a atribuțiilor de serviciu, adică propria îndeplinire necorespunzătoare a atribuțiilor de serviciu, iar în rezultat, condamnatul D S a fost eliberat ilegal de la executarea pedepsei penale, nefiind atins scopul pedepsei penale și reeducarea condamnatului.

Argumentul inculpatei A G. că nu este persoană publică în sensul art.123 Cod penal, și nu este subiect al infracțiunilor prevăzute de art.327, 332 Cod penal, Colegiul judiciar îl respinge din următoarele considerente:

Din dispoziția primarului or.Cnr. 575-i din 29.11.2012 ”Cu privire la desemnarea persoanei cu funcții de răspundere”, rezultă că AGmaistrul proiectant designer pentru amenajarea spațiilor verzi al grupului de salubritate și amenajare a teritoriului al Primăriei or. XXXXXXXXXX, a fost desemnată persoană cu funcții de răspundere pentru evidența persoanelor condamnate la pedeapsă sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, adusă la cunoștință contra semnătură lui A.G. (f.d. 78).

În sensul dispoziției de la alin.(2)art.123 Cod penal, angajatul întreprinderii de stat sau municipale, al altor persoane juridice de drept public este salariatul care se asimilează funcționarilor publici, indiferent de nivelul ierarhic, cu excepția salariaților care desfășoară activități auxiliare.Numai în cazul în care, aceste persoane în prezența anumitor circumstanțe, ajung să exercite funcții producătoare de efecte juridice(să acorde drepturi sau să elibereze de obligații), activitatea se transformă în activitatea administrativă.

La caz, A G., avînd obligația de a semna graficul pentru executarea muncii neremunerate în folosul comunității a condamnatului D S., l-a eliberat ilegal pe condamnat de la executarea pedepsei penale, care, de fapt nu a executat pedeapsa penală, fiind plecat în acea perioadă peste hotarele țării, cauzînd daune considerabile intereselor publice, subminînd imaginea organelor publice, precum și prin neatingerea scopului pedepsei penale, adică restabilirea echității solciale, reeducării condamnatului și prevenirii săvîrșirii de noi infracțiuni atît din partea lui D S, cît și a altor persoane.

Prin urmare,prin dispoziția nominalizată, lui A G. i s-a acordat anumite drepturi și obligații ce țin de evidența persoanelor condamnate la pedeapsă sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, avînd astfel, calitatea de persoană publică.

Colegiul judiciar apreciază critic argumentul referitor la faptul că dispoziția enunțată supra înrăutățește situația lui A G. în comparație cu legislația muncii și că este nulă și nu produce efecte juridice, deoarece această decizie a fost emisă de autoritatea publică locală, adusă la cunoștință contra semnătură lui A G., nu a fost contestată de ultima, cu atît mai mult era acceptată și executată benevol de către AG., declarînd în ședința de judecată că pe parcursul anului 2013 a avut aproximativ 40 de condamnați, și la toți graficul de muncă era diferit.

Argumentul apelantului că nu a fost elaborată fișa de post, actul juridic în care se stipulează scopul general, sarcinile de bază, obligațiile de serviciu, atribuțiile și responsabilitățile specifice funcției respective precum și cerințele față de titularul acestei funcții, Colegiul judiciar îl respinge, or, la 12.02.2013 a fost adusă la cunoștință sub semnătură lui A G Fișa de post, prin care la pct.6.12 este expus că A G este responsabilă de evidența și executarea deciziilor asupra condamnaților repartizați de către Departamentul de executare a deciziilor judiciare XXXXXXXXXX pentru efectuarea lucrărilor publice neremunerate (f.d.101-105). Totodată, la 06.02.2014 i-a fost adusă la cunoștință fișa de post, unde la pct.1.12 este prevăzută sarcina funcției menționată mai sus. (f.d.79-81).

Totodată argumentul inculpatei că exercita numai activități pur tehnice și auxiliare, neavînd împuterniciri în sensul pct.14 al Regulamentului cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității și că de aceste împuterniciri dispunea în exclusivitate numai administrația grupului de salubritate și amenajare a teritoriului al Primăriei or.XXXXXXXX și nicidecum AG, Colegiul judiciar îl consideră neîntemeiat, fiind combătut prin dispoziția primarului or.XXXXXXXX din 29.11.2012 nr.575-i ”Cu privire la desemnarea persoanei cu funcții de răspundere”, stabilind atribuțiile lui

XXXXXXXXXX, conform prevederilor pct. 14 din Regulamentul cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității, aprobat prin Hotărîrea Guvernului despre aprobarea Regulamentului cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității nr. 1643 din XXXXXXXXXX (f.d.118).

Argumentele apelantei precum că condamnatului DS a fost stabilit regimul de muncă neremunerată de la orele 04.00 pînă la orele 08.00 nu de grupul de salubritate și amenajare a teritoriului al primăriei XXXXXXXXXX, ci de organul de probațiune, nu are nici o relevanță asupra infracțiunilor imputate, or potrivit pct. 8 din Regulamentul cu privire la modul de executare a pedepsei penale sub formă de muncă neremunerată, *se interzice executarea muncii neremunerate în folosul comunității în timp de noapte, fără acordul condamnatului, precum și atragerea condamnaților la munci de interes personal.*

Din materialele dosarului și declarațiile martorului T Ș. rezultă că condamnatul DS și-a dat consimțămîntul la executarea muncii neremunerate pe timp de noapte, iar A G. a acceptat să țină evidența persoanelor condamnate la pedeapsa sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității.

Referitor la apelul declarat de procurorul în Procuratura Anticorupție Serviciul Sud C A., în latura penală, în partea stabilirii pedepsei, Colegiul judiciar menționează următoarele.

Motivul invocat de procuror că instanța nu a ținut cont de prevederile art.75 Cod penal, n-a luat în considerație personalitatea inculpatului, influența pedepsei aplicate la corectarea și reeducarea vinovatului, că inculpatului i s-a stabilit o pedeapsă blîndă și solicitarea de a fi pronunțată o nouă hotărîre prin care să-i fie stabilită pedeapsa cu închisoare, fără aplicarea prevederilor art.90 Cod penal, se apreciază ca fiind neîntemeiate.

Dat fiind faptul că a intervenit termenul prescripției tragerii la răspundere penală, instanța de fond corect a încetat procesul penal, în condițiile art.60 Cod penal, în cauza penală de învinuire a lui A G.de săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art.332 alin.(1) Cod penal.

La stabilirea pedepsei inculpatului, instanța de judecată a acordat deplină eficiență prevederilor art.61 și 75 Cod penal, ținîndu-se seama de criteriile generale de individualizare a pedepsei, de gravitatea infracțiunii săvîrșite, de circumstanțele cauzei care atenuază ori agravează răspunderea, de persoana celui vinovat, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării acestuia, stabilindu-i pedeapsă în limitele legii.

În cazul supus judecării, instanța de apel consideră întemeiată și legală concluzia instanței de fond, referitor la tipul pedepsei stabilite, atenționînd că sancțiunea prevăzută de art. 327 alin.(1) Cod penal, la momentul comiterii infracțiunii era sub formă de amendă în mărime de la 150 la 400 unități convenționale, sau închisoare de pînă la 3 ani, în ambele cazuri cu privarea de drepturi de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de pînă la 5 ani.

Dat fiind faptul că infracțiunea a fost săvîrșită de o persoană publică, în structurile autorităților statului, care discreditează și compromit activitatea acestora, subminează imaginea organelor publice, prejudiciază grav imaginea autorităților publice, cea ce crează o stare de neîncredere în corectitudinea funcționarilor, sporește considerabil gradul social-periculos al faptei comise, instanța de fond întemeiat a stabilit pedeapsa sub formă de 3 ani închisoare, în limita prevăzută de sancțiunea legii penale.

Colegiul judiciar apreciază corectă concluzia instanței de fond în partea stabilirii pedepsei, cu aplicarea art. 90 Cod penal.

Circumstanțe atenuante și agravante nu au fost stabilite.

Din materialele dosarului se atestă că A G. nu este la primul conflict cu legea penală, prin sentința Judecătorei XXXXXXXXXX din 25 iunie 2014, fiind liberată de răspundere penală pentru săvîrșirea infracțiunii prevăzută de art.361 alin.(1) Cod penal, cu atragerea la răspunderea contravențională, săvîrșind infracțiune similară: deținînd aceeași funcție ca și în prezentul caz, în luna ianuarie 2014 a introdus date vădit false în graficul privind executarea muncii neremunerate în folosul comunității a condamnatului G I. Numai că la examinarea celui caz penal, inculpata A G. și avocatul au ales să accepte probele acumulate în cadrul urmării penale, pe cînd pentru fapta comisă la 31 iulie 2013 în aceleași condiții, invocă că nu sunt întrunite elementele constitutive ale infracțiunii. (f.d.50-53).

Totuși, ținînd cont de faptul că A G se caracterizează pozitiv lalocul de muncă, nu are antecedente penale, Colegiul judiciar apreciază legală concluzia instanței de fond precum că inculpata se poate corecta fără executarea reală a pedepsei închisorii și i s-a acordat încredere de către instanța de judecată, fiindu-i suspendată condiționat executarea pedepsei cu închisoare, pedeapsa, care în opinia Colegiului judiciar își va atinge scopul scontat.

Astfel, Colegiul judiciar menționează că pedeapsa de 3 ani închisoare, cu termen de probă de 2 ani,cu privarea dreptului de a ocupa funcții publice pe un termen de cinci ani, la care inculpata a fost condamnată, a fost just individualizată în raport cu criteriile prevăzute în art.61,75 Cod penal, instanța dînd o interpretare corectă la aplicarea acestor dispoziții.

Prin urmare, apelurile declarate sînt vădit nefondate și urmează a fi respinse, iar hotărîrea atacată este legală, întemeiată și motivată.

Conducîndu-se de art.417-418, art.415 alin.(1) pct.1) lit.c) Cod de procedură penală a Republicii Moldova, Colegiul judiciar,

D E C I D E :

Se resping, ca nefondate, apelurile declarate de procurorul în Serviciul Sud al Procuraturii Anticorupție A.C și apelul declarat de inculpata A G.

Se menține sentința Judecătorei XXXXXXXXXX din 20 noiembrie 2015 în cauza penală privind-o pe A G.

Decizia este susceptibilă de a fi pusă în executare, însă poate fi contestată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 30 zile de la data pronunțării deciziei integrale.

Decizia integrală pronunțată public la 29 aprilie 2016 ora 10.00.

Președintele ședinței

T D

Judecători

I D

R P

